

RACE DATE: SATURDAY, DECEMBER 4, 2010

SELECT EVENT(車種): ROAD BIKE MOUNTAIN BIKE RACE NO: _____

* マウンテンバイクをご利用の方で、1.6 インチまたは 4.06cm 以下のタイヤを使用する方は、ROAD BIKE でのカテゴリー参加となります。

参加レース

- INDIVIDUAL CENTURY CYCLE (シングル) 1 名 X 100KM (\$40.00 / NMITF MEMBER \$35.00)
 2 PERSON TEAM CENTURY RELAY (タンデム) 2 名 X 50KM (\$80.00 PER TEAM / NMITF TEAM \$70.00)
 4 PERSON TEAM CENTURY RELAY (クウォッド) 4 名 X 25KM (\$160.00 PER TEAM / NMITF TEAM \$140.00)

SELECT RACE DIVISION (部門):

- OPEN (INDIVIDUAL CENTURY ONLY FOR ELITE RACERS – ELIGIBLE TO WIN PRIZE MONEY) (オープン参加 賞金対象部門)
 16-25 YRS 26-35 YRS 36-45 YRS 46-55 YRS 56-plus YRS (fossil)
 TEAM MEN TEAM WOMEN TEAM CO-ED

INDIVIDUAL ENTRANT シングル1 名用フォーム ローマ字記入 (2 名チーム/4 名チームの場合は 03-3436-0777 へご連絡下さい)

LAST NAME(姓): _____ FIRST(名): _____ NICK NAME(ニックネーム): _____ PHONE(電話番号): 日本 81- (_____) - _____ - _____ ADDRESS(住所): _____ AWARDS BANQUET: レース後の授賞式に参加します (\$20 / 1 名)	GENDER(性別): MALE (男性) FEMALE (女性) EMAIL: _____ CITY(市): _____ ST(県): _____ ZIP(〒): _____ DVD: レース DVD 購入 (\$10/1 枚)	DOB(生年月日): (月/日/西暦) ____/____/____ T-SHIRT SIZE: M LG XL XXL XXXL
---	---	--

VENUE: 2010 年 12 月 4 日 スタート/ゴール: パシフィック・アイランド・クラブ サイパン

RACE PACKET PICK UP レースチケット受け渡し: PIC ロビーにて 12 月 3 日午後 2 時から 6 時まで

GO TIME スタート時間: 6:15 AM AWARDS BANQUET 授賞式パーティー: 2010 年 12 月 4 日午後 1 時から 場所 チャーリーズ

ENTRIES & DEADLINES 事前受付: 2010 年 11 月 12 日 PIC 東京オフィスへ申し込み用紙を送付下さい。

RESTRICTIONS 規定: トリアスロンバイクは参加可能ですが、安全の為にトリバーの使用は禁止です。またホイールは 16 スポーク以上とさせていただきます。

 HOTEL ホテル: 選手の宿泊予約については、PIC 東京オフィス 03-3436-0777 または pic-event@pacificislandsclub.co.jp までご連絡下さい。

Agreement of Release of Liability 大会規約同意書

In consideration of acceptance of this application, I hereby waive, release and discharge any and all claims for damage, death, personal injury and/or property damage which I may have, of which may accrue to me as a result of my participation in bike racing or competitions. The release is intended to discharge in advance the promoters, the sponsors, promoting clubs, officials and any involved village, municipality, government agency, or other public entities (and their respective agents and employees) from and against any and all liability arising out of or connected in any way with my participation in the bike race, ride or competition, even though liability may arise out of negligence or carelessness on the part of the person or entities mentioned above. I further understand that serious accidents occasionally occur during rides or race competitions and the participants in bicycle rides or competitions occasionally sustain moral or personal injuries and/or property damage as a consequence thereof. Knowing the risks of bicycle rides and competitions, nevertheless, I hereby agree to assume the risks and to release all of the persons or entities mentioned above whom through negligence or carelessness might otherwise be liable to me (heirs or assignees) for damages. It is further understood and agreed that this waiver, release and assumption of risks are to be binding on my heirs or assignees. I also permit my name, photo and interview to be used by the media, sponsors and promoters.

参加申し込みの際、私はこれから起きるかも知れない事故、けが、死亡についていっさい他の誰にも責任を求めるとはいたしません。仮に主催者、スポンサー、運営委員会、地域の人々又は政府等の不注意によって上記の事態となった場合も同様に責任は問わず、訴訟も起こさないことをここに誓います。自転車レースには必ずと言っていいほど予想できない事が起こり得ることを十分に承知したうえで、あらためて参加を申し込むものであります。また私は、私の名前、写真、インタビュー記事が雑誌、その他のメディアに掲載される事を許可いたします。

Signature of Applicant (署名): _____ **Date 署名日** _____

If participant is under 18 years of age. Parent or Guardian of a minor. I, as a parent or guardian, represent to JGSF/PIC that the facts herein concerning my child or ward are true. I hereby give my permission for my child to enter any bicycle ride, race competition, and further in consideration of the granting of such entry, agree individually and on behalf of my child or ward, to the terms of the above Agreement of Release of Liability. 親、又は未成年の保護者として JGSF/PIC に対し自分の子供に対し全ての責任を負うことをここに誓います

Signature of Parent/Guardian (保護者署名): _____ **Date 署名日** _____

PAYMENT INFORMATION お支払い項目 ENTRY FEE (S) レース参加費 \$ _____ \$40 (選手 1 名) AWARDS BANQUET 授賞式パーティー \$ _____ \$20 (4-11 歳\$10) DVD (S) \$ _____ \$10/枚 TOTAL ENCLOSED 合計 \$ _____	支払い方法: CASH 現金 CARD クレジットカード AMEX Master VISA JCB Diners Card number _____ Exp 有効期限 _____ signature サイン _____
---	---